

Kirchberg- Bazenheid

Unsere Gottesdienste

Sonntag, 4. November	
10.00 Uhr Kirchberg	Reformationssonntag Gottesdienst mit Abendmahl
Samstag, 10. November	
18.30 Uhr Bazenheid	Abendgottesdienst Evang. Kirchgemeindehaus Pfr. Gerhard Bader
Sonntag, 18. November	
10.00 Uhr Kirchberg	Miteneand-Gottesdienst Band mit Michael Stübi, Apéro
Sonntag, 25. November	
10.00 Uhr Kirchberg	Ewigkeitssonntag Gottesdienst zum Gedenken der Verstorbenen, mit Abendmahl Mitwirkung: Männerchor Bazenheid, Apéro
Sonntag, 2. Dezember	
10.00 Uhr Kirchberg	1. Advent, Miteneand- Gottesdienst Mitwirkung: Singtreff, Apéro

Kinder und Jugend

SONNTAGSSCHULE

Am **Sonntag, 4. und 25. November**, wird das Krippenspiel geprobt, und am 18. November sind alle herzlich willkommen im Miteneand-Gottesdienst.

Eingeladen sind Kinder von 4 bis 10 Jahren jeweils um 10.00 Uhr in den Jugenraum der Kirche.

TCK (TEENAGERCLUB KIRCHE)

1. Dezember: Nacht der Lichter, St. Gallen.
(Gemäss Anmeldung)
Für alle 5.- bis 8.-Klässler

Senioren

GOTTESDIENST IN DEN SENIORENHEIMEN

Rosenau: Freitag, 2. November, 16.00 Uhr.

GEMÜTLICHES BEISAMMENSEIN

Donnerstag, 8. November, 14.00 Uhr,
im Café Oswald, Bazenheid.

Wir treffen uns zur gemütlichen Plauderstunde bei Kaffee und Kuchen.

Es ist keine Anmeldung nötig.

Ökum. Seniorengruppe Bazenheid/Kirchberg

ÖKUMENISCHER MITTAGSTISCH

Donnerstag, 15. November

11.45 Uhr, im kath. Pfarreiheim Kirchberg.
12.00 Uhr, im kath. Pfarreizentrum Bazenheid,
anschl. gemeinsames Singen. Anmeldungen
bis Montagabend bei Jolanda Brunschweiler,
071 931 13 24 oder 078 733 30 78.

Frauenverein Kirchberg/Bazenheid

ARBEITSNACHMITTAGE

Montag, 5. und 19. November

14.00 Uhr im Kirchgemeindehaus Bazenheid.

Dienstag, 13. November, 14.00 Uhr

im Säli der Kirche.

Verschiedenes

KAFI-TREFF

für trauernde Hinterbliebene.

Am **22. November, um 14.00 Uhr**,
im Seniorenpark Ifang in Bazenheid.

ZMORGE-TREFF

Donnerstag, 22. November, 9.00 Uhr,

im evang. Kirchgemeindehaus Bazenheid.
Mit Elias Gyger und seiner Zither erleben wir
für einmal einen musikalischen Morgen, mit
bekannten Liedern zum Mitsingen und bester
Unterhaltung. Kosten: Fr. 6.00 für Morgenessen,
freiwillige Kollekte.

SOLIDARITY-TREFF

für Frauen und Kinder aus aller Welt. Jeden
Dienstag ausser während den Schulferien,
9.00 bis 11.00 Uhr im evang. Kirchgemeinde-
haus Bazenheid.

Nähere Infos bei Ruth Kuster, 078 711 22 70.

ÖKUMENISCHE TAIZÉ-ANDACHT

Sonntag, 11. November, 19.00 Uhr,

evang. Kirche Nesslau.

ÖKUMENISCHER SUPPENMITTAG

Sonntag, 2. Dezember, 11.00 bis 14.00 Uhr,

im kath. Pfarreiheim Kirchberg. Erlös zugunsten
des ökumenischen Projekts «Vietnam».

ÖKUMENISCHES KIRCHENKINO

Mittwoch, 7. November, 19.30 Uhr,

im kath. Pfarreizentrum Bazenheid.

Aus dem Pfarramt

WIR NEHMEN ANTEIL

Verstorben ist am 6. Oktober im Alter von
87 Jahren, **Gertrud Amacker-Riedleder**,
Bazenheid, mit Aufenthalt im Sonnegrund,
Haus für Betagte.



KIRCHBERG-BAZENHEID

Pfarramt: Martin Schweizer

Telefon 071 931 11 14 079 623 61 12

E-Mail pfarramt@refkirchberg.ch

Sekretariat: Mirjam Sturzenegger

E-Mail sekretariat@refkirchberg.ch

Öffnungszeiten:

Dienstag und Mittwoch 9.00–11.00 Uhr

Donnerstag 16.00–18.00 Uhr

Präsident: Harald Frauenfelder

Telefon 071 620 30 40

E-Mail harald.frauenfelder@bluewin.ch

www.refkirchberg.ch

ZWEI BESONDERE SONNTAGE IM MONAT NOVEMBER

Zum letzten mal nach nun zurückliegenden
500-Jahr-Anlässen dieses Jahres erinnern wir
am **Reformationssonntag** an jene Zeit und
Handlungen, die schliesslich auch zur Tren-
nung von der römisch-katholischen Christen-
heit führten. Seit 1896 wird **dieser erste Sonn-
tag im November** gesamtschweizerisch be-
gangen.

Damit verbunden ist auch eine **Reformations-
Kollekte**. Mit ihr werden Renovationen und
Sanierungen von Kirchen, Kirchgemeinde- und
Pfarrhäuser oder auch der Neubau von Kirchen
finanziert. 2018 ist sie für die Renovation der
reformierten Kirche von Crans Montana be-
stimmt. Ein Fünftel geht an die Schweizerische
Reformationsstiftung.

Ebenfalls zum Monat November gehört der im
Laufe des 20. Jahrhunderts unter dem Namen
Ewigkeitssonntag eingeführte Gedenktag **am
letzten Sonntag im Kirchenjahr**. Kurz vor
Beginn des neuen Kirchenjahres am 1. Advent
erinnert er uns daran, dass auch der Tod nicht
das letzte Wort hat. Im Gottesdienst hören
wir nochmals die **Namen** unserer im zurück-
liegenden Kirchenjahr verstorbenen Gemeindeglieder.
Die Feier wird bei uns vom **Männer-
chor Bazenheid** mitgestaltet und die **Kollekte**
erheben wir für die Telefonseelsorge (143).

EINLADUNG ZUM MITARBEITERABEND

Montag, 5. November, 19.30 Uhr,

im evang. Kirchgemeindehaus Bazenheid.

Ferienvertretung Pfarramt

10. bis 20. November,

Pfr. Martin Bosshard, 071 565 71 02

E-Mail: mboss@ewmmail.ch

Ferien Sekretariat

3.–10. November (geschlossen)

Unteres Toggenburg

Aus dem Pfarramt

Die Bibel mit Playmobilfiguren darstellen?

Martin Luther als Vorbild

Martin Luther hat vor 500 Jahren die Bibel aus der hebräischen und griechischen Vorlage auf Deutsch übersetzt. Dabei war Martin Luther wichtig, dass jeder, der die Bibel liest, sie auch verstehen konnte. Gemäss eigenen Aussagen hat er dabei «dem Volk aufs Maul geschaut». Dabei hat er sprachliche Elemente aus dem Nieder- und dem Oberdeutschen kombiniert und so einen entscheidenden Beitrag zur Vereinheitlichung der deutschen Sprache geschaffen. Auch heute gibt es viele Bibelübersetzungen, welche die Sprache der Menschen aufnehmen. Das interessanteste Beispiel im deutschen Sprachraum ist sicher die «Volxbibel», welche die biblische Sprache und deren Geschichten in Jugendsprache übersetzt und als offenes Internetprojekt angelegt ist, bei dem jeder und jede an der Bibelübersetzung mitwirken kann.

Die Zeit der Bilder

Dennoch ist gerade bei jungen Menschen deutlich, wie sich der Fokus heute deutlich vom geschriebenen Text auf Bilder und Videos verlegt. Selbst mit einfachsten Mitteln gedrehte Videos erreichen heute im Internet ein Millionenpubli-

kum, während viele hochstehende Bücher im Regal versauern oder erst gar nicht mehr veröffentlicht und gedruckt werden. Dieses Schicksal droht zweifellos auch der Bibel.

Bibel als Playmobilfilm

Um Menschen mit der Bibel zu identifizieren, um unseren Glauben zu verbreiten, braucht es neue Wege. Im vergangenen Juni haben die Drittklässler der Primarschule Lütisburg einen Abschnitt aus der Schöpfungsgeschichte als Playmobilfilm umgesetzt (Sie finden das Video auf dem Youtubekanal der Evang. Kirchgemeinde Unteres Toggenburg). Doch nicht irgendwie, sondern originalgetreu wurde jeder einzelne Vers übersetzt, gesprochen, aufgenommen und animiert. In diesem November ist nun ein zweites Projekt geplant. Jugendliche aus dem Pfeffersternprogramm verfilmen die Geschichte der Arche Noah. Im Gottesdienst vom **18. November um 9.30 Uhr** in Lütisburg werden beide Filme gezeigt werden. Sie sind herzlich eingeladen zu sehen, wie Kinder und Jugendliche aus unserer Gemeinde die Bibel in die heutige Zeit übersetzen.

Fabian Kuhn



Evangelisch-reformierte
Kirchgemeinde
UNTERES TOGGENBURG

UNTERES TOGGENBURG

Pfarramt

Katharina und Anselm Leser
Telefon 071 983 15 56

Brigitta Schmidt
Telefon 071 983 15 33

Fabian Kuhn
Telefon 071 931 11 90

Sekretariat

Claudia Egli
Telefon 071 983 10 89
Mi. 7.30–11.30 Uhr und Fr. 7.30–11.30 Uhr

Kassieramt

Esther Fässler
Telefon 071 983 52 83

Präsidium

Enzo Fuschini
Telefon 071 983 35 61

E-Mail:

vorname.name@ref-unterestoggenburg.ch

www.ref-toggenburg.ch

Im Gespräch mit...

Konrad Schiess, Mosnang



1. *Wo liegt für dich der schönste Ort im Gemeindegebiet der Kirchgemeinde Unteres Toggenburg?*

Am Weg von Dottingen zum Aufeld: kurz nach Dottingen lädt eine Ruhebänk zum

Verweilen. Blick in die nahe grüne ruhige Landschaft, vielleicht mal ein Pfeifen des Milans. Beeindruckend aber nicht übermächtig, in der Ferne: Churfürsten und Säntis.

2. *Wo findest du im Alltag Erfüllung?*
Im Alltag eben – mit all seinen erwarteten oder öfter auch mal unerwarteten Veränderungen. Sehr wichtig dabei sind die Begegnungen mit Menschen.

3. *Was sollte die wichtigste Arbeit der Kirche heute sein?*

Den vermeintlich manchmal nicht erkennbaren, richtigen Weg immer wieder suchen; ausgerichtet an der zentralen Aufgabe, der Liebe, welche nicht immer so einfach zu erfüllen ist; für einzelne, ebenso für die Gemeinschaft.

4. *Was könnte in der Kirchgemeinde «Unteres Toggenburg» verändert werden?*

Ach, Ihr/wir sind doch gar nicht so schlecht unterwegs; in guter Mischung aus Einheit und Vielfalt, die auch in der je eigenen Kultur, symbolhaft in unseren ganz unterschiedlich gestalteten Kirchgebäuden, zum Ausdruck kommt. Lassen wir uns nicht beirren, bleiben aber aufmerksam, mit offenen Ohren, Augen und Gemüt!

5. *Welches Mitglied der evangelischen Kirchgemeinde Unteres Toggenburg sollte diese Fragen als Nächste(r) beantworten?*

Nelly Gmür aus Mosnang.

Süd-Irland- Erlebnisreise



Im Frühling 2016 reiste eine Gruppe unserer Kirchgemeinde nach Sizilien, um diese faszinierende Insel kennenzulernen. Nach den schönen und unvergesslichen Erlebnissen im Süden Italiens führt auch die nächste Gemeindereise auf eine Insel, welche allerdings im Nordwesten Europas liegt. Im kommenden Juni findet die einwöchige Gemeindereise unserer Kirchgemeinde nach Irland statt. Organisiert wird diese Reise von KULTOUR Ferienreisen AG, welche ein abwechslungsreiches Programm mit vielen Höhepunkten zusammengestellt hat. Vom 8. bis 15. Juni 2019 werden die Reisenden die reiche Kultur und Geschichte Irlands kennenlernen. Die unverwechselbare Natur der grünen Insel lädt zum Staunen ein. Natürlich soll auch Zeit für Begegnungen mit Menschen dieses Landes wie für das gemütliche Zusammensein in der Gruppe sein – in einem der beliebten Pubs bei beschwingter irischer Musik, beim gemeinsamen Essen, beim Entdecken von Land und Leuten. Geführt wird die Reisegruppe während des ganzen Aufenthalts von einer deutsch-sprechenden irischen Reiseleitung.

Das ausführliche Reiseprogramm mit Anmeldetalon ist erhältlich bei Katharina Leser, Pfarramt Bütschwil, 071 983 15 56; katharina.leser@ref-unterestoggenburg.ch oder ist einsehbar auf der Homepage www.ref-unterestoggenburg.ch



Veranstaltungen

KIRCHENCHÖRE

Kirchenchor Ganterschwil

Montag, 5., 12., 19. und 26. November, 20.15 Uhr, Probe im Kirchgemeindehaus Ganterschwil.

Kirchenchor Lütisburg

Proben jeden Donnerstag um 20.00 Uhr in der evang. Kirche Lütisburg. Genaue Daten siehe: www.ref-unterestoggenburg.ch/ut-kirchenchor-luetisburg

SONNTAGSCHULEN

Werchtigssunntigschuel Bütschwil

Freitag, 2., 9., 16. November, Probe Krippenspiel im Pfarrhaus.

Samstag, 24. November, 9.00–11.30 Uhr,

Probe Krippenspiel in der Kirche

Mittwoch, 28. November, 16.00–18.00,

Probe Krippenspiel in der Kirche **Sonntags-**

schule-Chinderfir Ganterschwil

Freitag, 2., 9., 16., 23. und 30. November, 16.30 Uhr, Kirchgemeindehaus

KiKi-Spess Lütisburg

Freitag, 2., 9., 16., 23. und 30. November,

15.30–16.45 Uhr, Evang. Kirche,

Probe Krippenspiel

Freitag, 7. Dezember, 15.30–17.00 Uhr,

Mehrzweckgebäude

ÖKUM. KINDERADVENT LÜTISBURG

Montag, 3., 10. und 17. Dezember,

15.30–17.00 Uhr, Mehrzweckgebäude

NANO-JUGENDGRUPPE

Interessierte melden sich bei Fabian Kuhn

GESPRÄCHSKREIS

Freitag, 9. und 23. November, 19.30 Uhr,

im Pfarrhaus Lütisburg

SENIOREN

Bütschwil-Mosnang

Donnerstag, 8. November, 14.00 Uhr, Senioren-

nachmittag im Pfarrhaus Bütschwil, Rückblick

auf die ökumenischen Seniorenferien in Bad

Wörishofen. Musikalische Gestaltung durch

Niklaus Schönenberger, Klavier

Donnerstag, 15. November, 11.30 Uhr, Mittags-

tisch im Restaurant Wies, Bütschwil.

Anmeldung bis 13.11. unter 071 980 09 22

Aktives Alter Lütisburg

Donnerstag, 15. November, 11.30 Uhr,

Mittagstisch im Adler (Pizzeria Mamma Mia).

Wenn möglich Voranmeldung bei Sylvia Brunner oder Edith Knobel

ÖKUM. TAIZÉGEBETE TOGGENBURG

Sonntag, 11. November, 19.00 Uhr,

evang. Kirche Hemberg

Weihnachtsmarkt Ganterschwil

28. November 2018, 17.00–20.30 Uhr

Jugendliche aus dem Pfefferstern-Programm verkaufen selbst hergestellte Produkte für die Aktion «Jeder Rappen zählt».

Gottesdienste am Ewigkeitssonntag, 25. November

Traditionell ist der letzte Sonntag im Kirchenjahr der Ewigkeitssonntag. An diesem Sonntag gedenken wir in den Gottesdiensten der Verstorbenen des vergangenen Kirchenjahres.

In Ganterschwil wird dieser Gottesdienst dieses Jahr eine Woche früher, am 18. November, gefeiert. In Bütschwil und Lütisburg findet er am 25. November statt.



Kirchenchor Lütisburg

Am **Sonntag, 4. November, um 19.30 Uhr,**

singt der evang. Kirchenchor Lütisburg unter der Leitung von Felipe Cattapan in der kath. Kirche «St. Michael» in Lütisburg das «Requiem» (op.48) von Gabriel Fauré (1845–1924). Begleitet wird der Chor von einem hochstehenden ad-hoc Orchester aus Berufsmusikern und Vokalsolisten. Geleitet werden Chor und Orchester von Felipe Cattapan. Zwischen den einzelnen Sätzen des Requiems lesen Claudia Menzi und Fabian Kuhn passende Bibeltex-te und Gedanken.



Gabriel Fauré (1845-1924)

REQUIEM op.48

Sonntag, 4. November 2018, 19:30 Uhr

Kirche St. Michael, Lütisburg

Ausführende

Regina Dahlen (Sopran)

Csongor Szántó (Bariton)

Evang. Kirchenchor Lütisburg

ad-hoc Orchester

Leitung: Felipe Cattapan

Gedanken & Lesungen

Fabian Kuhn, Claudia Menzi

Weitere Informationen: www.ref-unterestoggenburg.ch / www.seut.ch



Gottesdienste

2018	Evang. Kirche Bütschwil-Mosnang			Bemerkungen
Sonntag, 11. November	09.30		Familiengottesdienst Pfarrerin Katharina Leser Musik: Projektkinderchor unter der Leitung von Christine Götte	Kollekte: Verein Mitenand, Wattwil Im Anschluss Apéro
Sonntag, 18. November	09.30		Gottesdienst mit Taufe von Matteo Hartmann Pfarrer Anselm Leser Musik: Roman Bislin-Wild, Piano	Kollekte: Stiftung Ennio Pestalozzi, Arcegnò
Sonntag, 25. November	09.30		Gottesdienst am Ewigkeitssonntag Pfarrerin Katharina Leser und Pfarrer Anselm Leser Musik: Zoltan Holb, Horn, und Franziska Pfister, Orgel	Gedenken der im vergangenen Kirchenjahr Verstorbenen Kollekte: Verein Regenbogen Schweiz
Sonntag, 2. Dezember 1. Advent	09.30		Familiengottesdienst mit Krippenspiel der Werchtigssunnigtschuel Team der Werchtigssunnigtschuel Musik: Roman Bislin-Wild, Piano	Geschichte: Der kleine Hirte und der grosse Räuber Kollekte: Kindergarten Scicli, Sizilien Im Anschluss Punsch
Evang. Kirche Ganterschwil				
Sonntag, 4. November	09.45		Gottesdienst mit Abendmahl am Reformationssonntag Lektorin Gaby Buscetto und Pfarrer Anselm Leser Musik: Monica Fisch	Reformationskollekte
Sonntag, 18. November	09.45		Gottesdienst zum Gedenken an die Verstorbenen Lektorinnen Lisa Künzli und Franziska Menzi und Pfarrerin Brigitta Schmidt Musik: Esther Müller, Orgel	Kollekte: Stiftung Ennio Pestalozzi, Arcegnò
Sonntag, 2. Dezember 1. Advent	09.45		Gottesdienst Pfarrerin Brigitta Schmidt Musik: Esther Müller, Orgel	Kollekte: Mission 21
Evang. Kirche Lütisburg				
Sonntag, 4. November	19.30	kath. Kirche St. Michael	Kirchenchorkonzert Requiem (op. 48) von Gabriel Fauré Kirchenchor Lütisburg unter der Leitung von Felipe Cattapan, ad-hoc Orchester Lesungen und Texte: Claudia Menzi und Fabian Kuhn	Kollekte: Kirchenmusik in Lütisburg Im Anschluss Apéro
Sonntag, 11. November	09.30		Gottesdienst Lektorin Anita Muheim und Pfarrer Fabian Kuhn Musik: Christoph Rieser, Orgel	Thema: Wache auf von den Toten – Skizzen für eine neue Kirche (Eph 5,8.14) Kollekte: Verein Mitenand, Wattwil
Sonntag, 18. Novmeber	09.30		Familiengottesdienst Pfarrer Fabian Kuhn Musik: Christoph Rieser, Orgel	Thema: Untergehen verboten! (Gen 6-8) Kollekte: Stiftung Ennio Pestalozzi, Arcegnò
Sonntag, 25. November	09.30		Gottesdienst am Ewigkeitssonntag Lektorin Claudia Menzi und Pfarrer Fabian Kuhn Musik: Christoph Rieser, Orgel	Thema: Wer weiss, wie nahe mir mein Ende? (Eph 3,13-21) Kollekte: Stiftung Regenbogen
Sonntag, 2. Dezember 1. Advent	10.00	Turnhalle	Ökum. Familiengottesdienst Pastoralassistent Michael Steuer und Pfarrer Fabian Kuhn Musik: Männerchor Rindal-Lütisburg; Christoph Rieser	
Solino				
Donnerstag, 8. November	16.00	Seniorenzentrum Solino	Ökum. Gedenkgottesdienst Pfarrer Anselm Leser und Pastoralassistent Michael Steuer sowie Mitarbeitende des Solino Musik: Kleinformation des Toggenburger Orchester und Ludo Van Caenegem, Orgel	
Kinder und Jugend				
Freitag, 2. November	19.00	evang. Kirche Lütisburg	Jugend-Gottesdienst «Heiliger Bimbam»	
Freitag, 16. November	17.30	evang. Kirche Bütschwil	Jugend-Gottesdienst	